



# Hau da aste honetako euskararen pilula!

## “Calumnia” eta “Injuria” euskaraz, nola?

Calumnia= Kalumnia

Injuria = Irain

### Definizioak

- **Kalumnia:** Ohorearen aurkako delitua: pertsona batek beste bati delitu bat egoztea, faltsua dela jakinda edota egia ausartegi mesprextatuz.
- **Irain:** Beste pertsona baten duintasuna lesionatzen duen ekintza edo adierazpena, pertsona horren izen onari kalte egiten diona edo haren estimazioaren aurka atentatzen duena. Ekintza edo adierazpen horiek delitu izaten dira haien izaera, ondore eta inguruabarren arabera jendeak larritzat hartzen dituenen.

### Adibide batzuk

- Delito de **calumnia**= **Kalumnia** delitu
- Procedimiento por delitos de **injuria** y **calumnia** contra particulares = Partikularren aurkako **irain**- eta **kalumnia**-delituen ondoriozko prozedura
- **Injuria** grave = **Irain** larri
- **Injuria** leve = **Irain** arin
- **Injurias** / **calumnias** verbales = Hitzezko **irainak** / **kalumniak**
- **Injurias** / **calumnias** por escrito = Idatzizko **irainak** / **kalumniak**

Gaia: TERMINOLOGIA

Iturria: EUSKALTERM